







ENG DE PL IT ES FR NL CZ RO HU				
		<h1>Eco leather Quilted</h1>		
Eco leather Quilted Ökoleder Gestept Eko skóra Pikowana Pelle ecologica Trapuntata Cuero ecológico Acocolchado Cuir écologique Matelassé Eco-leer Gewatteerd Ekokůže Prošivaná Piele ecologică Matlasată Óko bór Stepptel				
Composition of the surface layer: 100% PU, Composition of the base fabric: 65% Polyester / 35% Cotton Zusammensetzung der Oberfläche: 100% PU, Zusammensetzung des Grundgewebes: 65% Polyester / 35% Baumwolle Šklád vrstevy vnitřní: 100% PU, Šklád tkaniny bazové: 65% Polyester / 35% Bavlna Composizione dello strato superficiale: 100% PU, Composizione del tessuto di base: 65% Poliestere / 35% Cotone Composición de la capa superficial: 100% PU, Composición del tejido base: 65% Poliéster / 35% Algodón Composition de la couche de surface: 100% PU, Composition du tissu de base: 65% Polyester / 35% Coton Samenstelling van de toplaag: 100% PU, Samenstelling van de basiskledingstof: 65% Polyester / 35% Katoen Složení povrchové vrstvy: 100% PU, Složení základní tkaniny: 65% Polyester / 35% Bavlna Compoziția stratului de suprafață: 100% PU, Compoziția tesăturii de bază: 65% Poliester / 35% Bumbac Felületi réteg összetétele: 100% PU, Alapszövet összetétele: 65% Poliszter / 35% Pamut				
Width Breite Szerokość Larghezza Ancho Largeur Breedte Šifka Lățime Szélesség	Fabric weight Stoffgewicht Gramatura Peso Peso Poids Largeur Breedte Šifka Lățime Szélesség	Colorfastness: artificial light Farbechtheit: künstliches Licht Opornosc wybarwień: światło sztcucne Solidità del colore: luce artificial Solidez del color: luz artificial Solidité des couleurs : lumière artificielle Kleurvastheid: kunstlicht Stålobarevnost: umělé světlo Reziștența colorilor: lumină artificială Színtartósság: mesterséges fény	Abrasion resistance Abriebfestigkeit Opornosc na ścieranie Resistenza all'abrasione Resistencia a la abrasión Résistance à l'abrasion Odolnost proti oděru Reziștența la abraziune Kopásállóság	EKOPIKOWANA
140 cm	500 g/m ²	EN ISO 105-B02-2 : 4	> 45 000	EKOPIKOWANA

This product is not fireproof. Keep away from fire and heat sources.
 Dieses Produkt ist nicht feuerfest. Von Feuer und Wärmequellen fernhalten.
 Ten produkt nie jest ognioodporny. Trzymaj z dala od ognia i źródeł ciepła.
 Questo prodotto non è ignifugo. Tenere lontano dal fuoco e da fonti di calore.
 Este producto no es ignífugo. Mantener alejado del fuego y fuentes de calor.
 Ce produit n'est pas ignifuge. Tenir à l'écart du feu et des sources de chaleur.
 Dit product is niet brandveilig. Verwijderd houden van vuur en warmtebronnen.
 Tento výrobek není ohnivzdorný. Uchovávejte mimo dosah ohně a zdrojů tepla.
 Acest produs nu este ignifug. A se păstra departe de foc și surse de căldură.
 Ez a termék nem tűzálló. Tartsa távol tűzről és hőforrásoktól.

Plastic packaging is not a toy. May cause suffocation. Keep away from infants and children.
 Plastikverpackungen sind kein Spielzeug. Kann zum Ersticken führen. Von Säuglingen und Kindern fernhalten.
 Plastikowe opakowanie to nie zabawka. Może spowodować uduszenie. Trzymaj z dala od niemowląt i dzieci.

Gli imballaggi in plastica non sono un giocattolo. Può causare soffocamento. Tenere lontano dalla portata di neonati e bambini.
 Los envases de plástico no son un juguete. Puede causar asfixia, mantener alejado de bebés y niños.
 Les emballages en plastique ne sont pas des jouets. Peut provoquer une suffocation, tenir hors de portée des nourrissons et des enfants.
 Plastic verpakkingen zijn geen speelgoed. Kan verstikking veroorzaken, buiten het bereik van baby's en kinderen houden.
 Plástové obaly nejsou hračky. Může způsobit udušení, uchovávejte mimo dosah kojenců a dětí.
 Ambalajları din plastic nu este o jucărie. Poate provoca sufocare, țineți departe de sugari și copii.
 A műanyag csomagolás nem játék. Fulladást okozhat, tartsa távol csecsemőktől és gyermekektől.


  


Italia - Come smaltire questo imballaggio
 Gettare nel contenitore della plastica.
 Verifica le disposizioni del tuo Comune


REGOLA
 PP








 The fabric should be cleaned with a soft, damp cloth (avoid soaking with water). For more difficult stains, simply use regular soap and then wipe with a damp cloth (avoid soaking with water).


 Der Stoff sollte mit einem weichen, feuchten Tuch gereinigt werden (vermeiden Sie das Überfluten mit Wasser). Bei stärkeren Verschmutzungen reicht es aus, normales Seifenwasser zu verwenden und anschließend mit einem feuchten Tuch abzuwischen (vermeiden Sie das Überfluten mit Wasser).


 Tkaninę należy czyścić miękką wilgotną szmatką (unikaj zalania wodą). W przypadku trudniejszych zabrudzeń wystarczy użyć zwykłego mydła, po czym przetrzeć wilgotną szmatką (unikaj zalania wodą).


 Il tessuto deve essere pulito con un panno morbido e umido (evitare di bagnarlo con acqua). Per le macchie più difficili è sufficiente usare sapone normale e poi passare un panno umido (evitare di bagnarlo con acqua).


 El tejido debe limpiarse con un paño suave y húmedo (evitar mojarlo en exceso). Para manchas más difíciles, basta usar jabón común y luego limpiar con un paño húmedo (evitar mojarlo en exceso).

 Le tissu doit être nettoyé avec un chiffon doux et humide (éviter de le tremper dans l'eau). Pour les taches plus tenaces, utilisez simplement du savon ordinaire, puis essuyez avec un chiffon humide (éviter de le tremper dans l'eau).

 De stof moet worden schoongemaakt met een zachte, vochtige doek (vermijd wateroverlast). Voor hardnekkige vlekken volstaat het om gewone zeep te gebruiken en vervolgens af te nemen met een vochtige doek (vermijd wateroverlast).

 Látku je třeba čistiť mäkkým vlhkým hadičkom (vynhněte se přemokření vodou). V případě těžších skvrn stačí použiť obyčejné mydlo a poté otřít vlhkým hadičkem (vynhněte se přemokření vodou).

 Tesătura trebuie curățată cu o cârpă moale și umedă (evitați scufundarea în apă). Pentru petele mai dificile, este suficient să folosiți săpun obișnuit și apoi să ștergeți cu o cârpă umedă (evitați scufundarea în apă).

 Az anyagot puha, nedves ruhával kell tisztítani (kerülje a vízzel való eláztatást). Makacsabb szennyeződések esetén elegendő szappant használni, majd átörölni egy nedves ruhával (kerülje a vízzel való eláztatást).

IMPORTANT 1. Protect from long-term exposure to adverse weather conditions. 2. It is prohibited to leave fabric and its scraps with children without adult supervision. 3. It is prohibited to leave fabric and its scraps with animals without adult supervision.

WICHTIG 1. Vor langfristiger Einwirkung ungünstiger Wetterbedingungen schützen. 2. Es ist verboten, den Stoff und seine Reste ohne Aufsicht eines Erwachsenen bei Kindern zu lassen. 3. Es ist verboten, Stoffe und Stoffreste ohne Aufsicht eines Erwachsenen in der Nähe von Tieren zu lassen.

WAŻNE 1. Chronić przed długotrwałym działaniem niekorzystnych warunków atmosferycznych. 2. Pozostawienie tkaniny i jej skrawków przy dzieciach bez nadzoru osoby dorosłej jest zabronione. 3. Pozostawienie tkaniny i jej skrawków przy zwierzętach bez nadzoru osoby dorosłej jest zabronione.

IMPORTANT 1. Protegere de la expozitie îndelungata la conditii atmosferice defavorabile. 2. È vietato lasciare il tessuto e i suoi ritagli ai bambini senza la supervisione di un adulto. 3. È vietato lasciare tessuto e relativi ritagli vicino ad animali senza la supervisione di un adulto.

IMPORTANT 1. Proteger contra la exposición prolongada a condiciones climáticas desfavorables. 2. Está prohibido dejar la tela y sus retales con los niños sin la supervisión de un adulto. 3. Está prohibido dejar telas y sus retales cerca de los animales sin la supervisión de un adulto.

IMPORTANT 1. Proteger contre une exposition prolongée à des conditions météorologiques défavorables. 2. Il est interdit de laisser le tissu et ses chutes aux enfants sans la surveillance d'un adulte. 3. Il est interdit de laisser du tissu et ses chutes à proximité des animaux sans la surveillance d'un adulte.

BELANGRIJK 1. Beschermen tegen langdurige blootstelling aan ongunstige weersomstandigheden. 2. Het is verboden de stof en de restjes bij kinderen achter te laten zonder toezicht van volwassena. 3. Het is verboden stoffen en restjes ervan in de buurt van dieren achter te laten zonder toezicht van volwassena.

DŐLEZTŐ 1. Csernye pñed diouhodobým vystavením nepříznivým povětrnostním podmínkám. 2. Ponechávat látku a její zbytky dětem bez dozoru dospěle osoby je zakázáno. 3. Ponechávat látku a její zbytky v blízkosti zvířat bez dozoru dospěle osoby je zakázáno.

IMPORTANT 1. Protejati împotriva expunerii pe termen lung la condiții meteorologice nefavorabile. 2. Lăsarea tesăturii și a resturilor sale la copii fără supravegherea unui adult este interzisă. 3. Lăsarea tesăturii și a resturilor sale lângă animale fără supravegherea unui adult este interzisă.

FONTOS 1. Védje a kedvezőtlen időjárás viszonyoknak való hosszú távú kitettségtől. 2. Felhagyatni a szövetet és annak maradványait gyermekekkel közösen tilos. 3. Felhagyatni a szövetet és annak maradványait állatok közelében közösen tilos.

Producer Produzent Producent Produttore Productor Producteur Producent Výrobce Producător Termelő	Person responsible Verantwortliche Person Osoba odpowiedzialna Persona responsabile Persone responsabile Persone responsabile Verantwoordelijke persoon Odpovědná osoba Persona responsabila Felelős személy
Tukan-tex Wrocławska 23 Jelenia Góra, PL, 58506 +48536240467 tukanonline@gmail.com	Radoslaw Grochant Wrocławska 23 Jelenia Góra, PL, 58506 +48536240467 tukanonline@gmail.com